

# THE TECHNOLOGY GROUP

HAVER & BOECKER



## BEHN + BATES

ФАСОВКА ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ  
*Filling Food*



Пневматическая машина с ручным управлением для фасовки в клапанные мешки, от 1 до 3 штуцеров.

*Manually operated pneumatic packer for valve bags with 1-3 filling spouts*



Полностью автоматизированные установки для фасовки в клапанные мешки, от 1 до 4 штуцеров.

*Fully automatic valve bag filling machine with 1-4 filling spouts*



„Plug & Pack“ – фасовочная система «INTEGRA® FD» для клапанных мешков.

*„Plug & Pack“ packaging system INTEGRA® FD for valve bags*



Полностью автоматизированная система «BEHN + BATES TOPLINE®» для фасовки порошкообразных продуктов в открытые мешки.

*Fully automatic open-mouth bag filling system BEHN+BATES TOPLINE® especially for powdery products*



Фасовка пищевых продуктов в открытые мешки.

*Food filling into open-mouth bags*



ROTOSEAL®-PACKER – высокопроизводительная система для фасовки в клапанные мешки.

*ROTOSEAL®-PACKER for high-output valve bag filling*

## Feige GmbH, Abfülltechnik

СИСТЕМЫ ДЛЯ ФАСОВКИ ЖИДКИХ И ПАСТООБРАЗНЫХ ПРОДУКТОВ  
*Solutions for liquid/pasty products*



Установки для заполнения бочек, от типа «Plug & Fill» до полных фасовочных линий под ключ.

*Drum Filling ranging from „Plug & Fill“ to turnkey plants*



Универсальный робот для заполнения емкостей, установленных на паллеты.

*Highly flexible RobotFiller as one example for High-End Pallet Filling*



Установки для розлива в ведра – от простых до комплексных модульных установок („open concept“).

*Pail Filling ranging from simple to complex modular systems („open concept“)*



Установки для заполнения канистр с желаемой степенью автоматизации.

*Can Filling for every required level of automation*



Feige BagFiller – Установки для заполнения мешочков, от типа «Plug & Fill» до полностью автоматизированных систем.

*Bag Filling ranging from „Plug & Fill“ to automatic solutions, here: Feige BagFiller*



Транспортировщики и паллетировщики (например, робот для укладки на поддоны).

*Conveying and Palletizing Systems (e.g. Palletizing Robot)*

## IBAU HAMBURG

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА  
*Storage and Handling*



Гомогенизирующие силосы для сырьевой муки – высокое качество смешивания с низким потреблением энергии.

*Raw Meal Blending Silo High blending effect at a low power consumption*



Цементные силосы – силосы IBAU с центральным конусом являются наиболее эффективными для хранения и отгрузки цемента.

*Cement silo IBAU central cone silos are the most efficient cement silos for storage and dispatch.*



Многокамерные силосы – для хранения различных компонентов, со встроенным смесителем для производства специальных цементов.

*Multicompartment Silo – For the storage of different components, with integrated mixing plant for the production of special cements.*



Специальные системы, например для транспортировки, хранения и отгрузки красочной и фильтрованной пыли, летучей золы и т.д.

*Special applications for instance, for the conveyance, storage and bulk loading of paint dust, filter dust or fly ash, etc.*



Установки для загрузки и разгрузки судов, перевозящих сыпучие материалы.

*Ship Loaders and Unloaders for the loading and unloading of bulk carriers*



Цементные танкеры для транспортировки и саморазгрузки цемента и других порошкообразных сыпучих материалов.

*Cement Carriers for the transport and the self-discharging of cement and other pulverized bulk materials*

## КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ INFORMATION


## ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ГРУППА

## THE TECHNOLOGY GROUP

The machines and plants shown in this leaflet as well as the stated technical parameters are examples of customer-specific technical solutions. Therefore they are subject to modifications. The © symbol indicates that the mark has been registered in Germany. FM TRE 2871 11071 Fe

# HAVER & BOECKER – THE TECHNOLOGY GROUP

## ЦЕМЕНТ / CEMENT СУХИЕ СТРОИТЕЛЬНЫЕ СМЕСИ + МИНЕРАЛЫ/ BUILDING MATERIALS + MINERALS



Линии для фасовки и погрузки цемента.

*Complete Cement Packing and Loading Plants*



Карусельные фасовочные машины ROTO-Packer® с воздушной или турбинной подачей продукта, от 3 до 16 штуцеров.

*ROTO-PACKER® with 3-16 spouts, impeller and air-type filling systems*



Карусельные фасовочные машины ROTOSEAL®-Packer в напольном исполнении с системой ультразвуковой запайки клапана мешка и автоматом для насадки мешков.

*ROTOSEAL®-Packer in floor design with ultrasonic valve sealers and automatic bag placer*



Стационарные машины для фасовки в клапанные мешки, от 1 до 4 штуцеров, для ручного или автоматического режима работы.

*Stationary valve bag filling machines with 1-4 filling spouts for manual or fully automatic operation*



Полностью автоматизированные фасовочные машины INTEGRA® и Miniseal с системой ультразвуковой запайки клапана мешка, от 1 до 3 штуцеров.

*Fully automatic INTEGRA® and miniseal (5 kg)-valve bag filling systems with ultrasonic valve sealer, 1-3 filling spouts*



НАР – HAVER ADAMS PROCESS® – фасовка порошкообразных продуктов в мешки из полиэтиленовой рукавной плёнки.

*НАР – HAVER ADAMS PROCESS® Bagging of powder-type products into PE-plastic bags*

## ХИМИЯ/ CHEMISTRY



FFS система для фасовки в мешки из рукавной плёнки PE, с автоматической заменой барабанов.

*FFS – FORM FILL SEAL – Bagging Systems for tubular film PE bags, optionally with automatic reel changer*



HAVER® высокопроизводительные весы для взвешивания нетто, до 2400 загрузочных циклов в час.

*HAVER® high performance net weigher for up to 2,400 cycles/h*



THE BENJAMIN® – для фасовки порошкообразных продуктов в мешки из полиэтиленовой рукавной плёнки.

*THE BENJAMIN® – for bagging of powder-type products into tubular film plastic bags*



Полностью автоматизированная фасовочная машина INTEGRA® с системой ультразвуковой запайки клапана мешка, от 1 до 3 штуцеров.

*Fully automatic INTEGRA®-Valve bag filling systems with ultrasonic valve sealer, 1-3 filling spouts*



Стационарные 1–4 штуцерные машины для клапанных мешков с ручным / автоматическим режимом работы с УЗ запайкой клапана или без нее.

*Stationary valve bag filling machines with 1 - 4 filling spout, for manual or fully automatic operation, with or without ultrasonic valve sealers*



Система для фасовки в Биг-Беги (FIBC), восьмигранные ёмкости, картонаж и другую крупногабаритную тару.

*Semi-bulk Filling Technology for FIBCs, octabins, cartons and other semi-bulk packaging units*

## THE HAVER SCREENING GROUP ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОСЕВА И ОБРАБОТКИ/ PROCESSING TECHNOLOGY



Дробильные установки для твердых пород, с надёжным эксцентриковым ситом NIAGARA®.

*Primary crushing plant for hard rocks equipped with a rigid NIAGARA® 4-bearing screen*



Промывочные системы высокого давления HAVER-Hydro-Clean® – для промывки сырьевых смесей, производительностью до 400 тонн в час.

*HAVER Hydro-Clean® high pressure washing system for washing raw material mixtures for up to 400 t/h throughput*



Мелкоячеистое сито HAVER®-Fine-Line с прямым возбуждением ситовой ткани для высокопроизводительного специфического просева.

*HAVER® Fine-Line fine screening machine with directly excited screen cloth for high specific screen performance*



NIAGARA® T-class – неповторимое разнообразие вариантов с универсальной концепцией конструкции.

*NIAGARA® T-Class – unique model diversity based on a uniform global design concept*



TYCAN – дугообразное сито для высококачественного просева.

*TYCAN banana screening machine with exciter drive for superior screening*



HAVER® – дисковой окомкователь тяжелой обработки, диаметром 7,5 метров для гранулирования железной руды.

*heavy-duty HAVER® pelletising plates with a diameter of 7.5 meters for granulating iron ore*

## МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СЕТКА/ WIRE WEAVING DIVISION



Проволочная и фильтровальная ткань в рулонах, листах и поштучно.

*Woven Wire Cloth and Filter Cloth in rolls, strips and cut-to-size-pieces*



Фильтроэлементы и фасонные детали из проволочной сетки.

*Filterelements and fabricated parts made from Woven Wire Cloth*



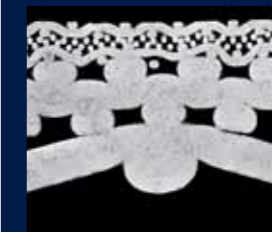
Лабораторные приборы для анализа размеров и форм частиц.

*Laboratory equipment for particle size and shape analyses*



HAVER® – промышленные сита для просеивающих машин всех типов.

*HAVER® Industrial Screens for all types of sieving machines*



Многослойные листы из проволочной сетки для фильтрации и флюидизации.

*Woven Wire Cloth laminated panels for filtration and fluidization*



Архитектурная сетка для фасадов, потолков и помещений.

*Architectural Wire Cloth for façades, ceilings, space*